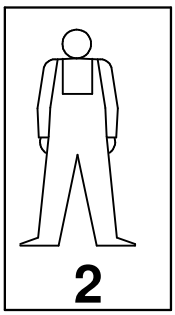
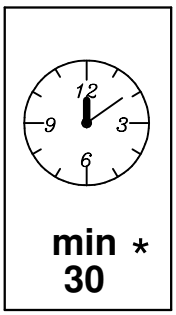
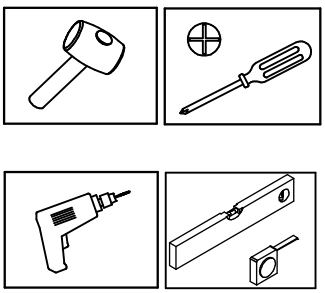
UPUTSTVO ZA MONTIRANJE
ASSEMBLING INSTRUCTION
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ
MONTÁŽNÍ NÁVOD
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
INSTRUCŢIUNI DE MONTAJ
ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ
SZERELÉSI UTASÍTÁS
NAVODILA ZA MONTAŽO
UPUTE ZA MONTAŽU
UPUTSTVO ZA MONTIRANJE
УПАТСТВО ЗА МОНТИРАЊЕ
UDHËZIMET PËR MONTIM
INSTRUKCJA MONTAŻU
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

CANON 160

CODE: UP 00720
Version: 02-31032020

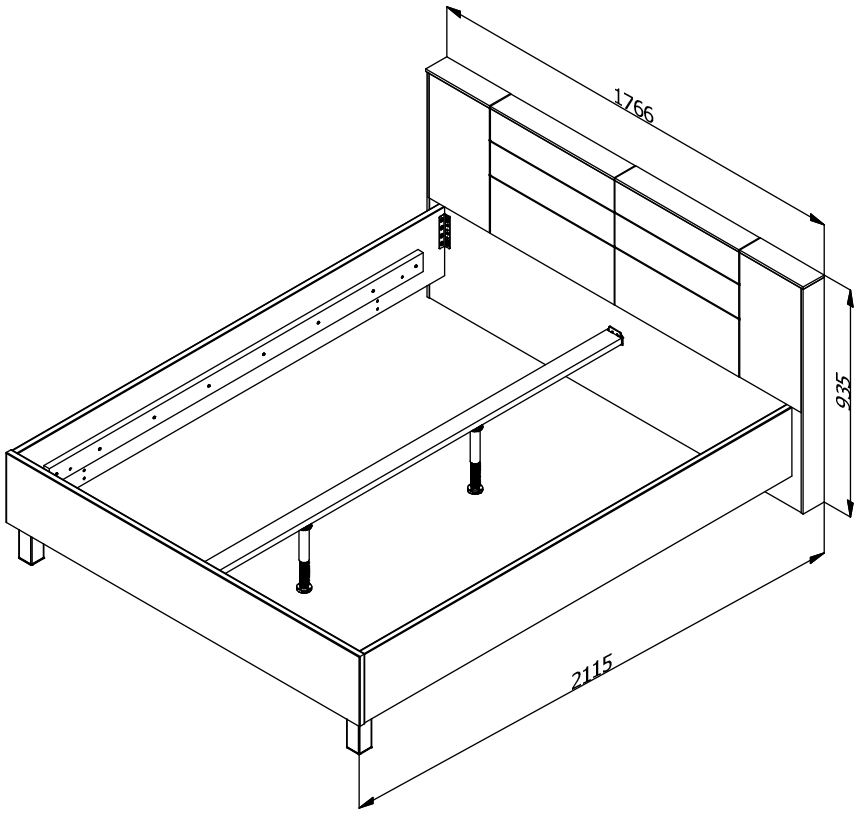






* **RS ME** Naznačeno vreme montaže važi za stručno obučena lica (profesionalne montažere)/**UK** The specified installation time applies to professionally trained persons (professional installers)/**DE AT CH** Die bezeichnete Zeit der Montage gilt für fachlich geschulte Personen (professionelle Monteure) / **FR CH** Le temps d'installation spécifié s'applique aux personnes formées professionnellement (installateurs professionnels) / **ES** El tiempo de instalación especificado se refiere a personas profesionalmente capacitadas (instaladores profesionales) / **IT CH** tempo di installazione indicato vale per le persone professionalmente preparate (installatori professionali) / **RUS** Приведённое время монтажа действительно для специально обученных лиц (профессиональных монтажников) / **CZ** Uvedená doba montáže se vztahuje na odborně způsobilé osoby (profesionální montér) / **EL** Ο αναφερόμενος χρόνος εγκατάστασης ισχύει για εκπαιδευμένα άτομα (επαγγελματίες εγκαταστάτες) / **RO** Timpul de instalare specificat se aplică persoanelor instruite profesional (instalatori profesionişti) / **BG** Посоченото време за монтаж се отнася за професионално обучени лица (професионални монтажници) / **HU** Az összeszerelés megjelölt ideje a szakképzett személyekre vonatkozik (hivatásos összeszerelők) / **SL** Navedeni čas namestitve (montaže) velja za strokovno usposobljene osebe (strokovne monterje) / **HR** Navedeno vrijeme montaže odnosi se na stručno osposobljene osobe (profesionalne montažere) / **BIH** Naznačeno vrijeme montaže važi za stručno obučena lica (profesionalne montažere) / **MK** Назначеното време за монтажа важи за стручно обучени лица (професионални монтажери) / **AL** Koha e specifikuar e instalimit zbatohet në rast të personave me trajnim profesional (instalues profesionistë) / **PL** Zaznaczony czas montażu dotyczy przeszkolonych zawodowo osób (profesjonalnych monterów). **PT** O tempo de montagem indicado aplica-se a pessoas profissionalmente treinadas (instaladores profissionais)

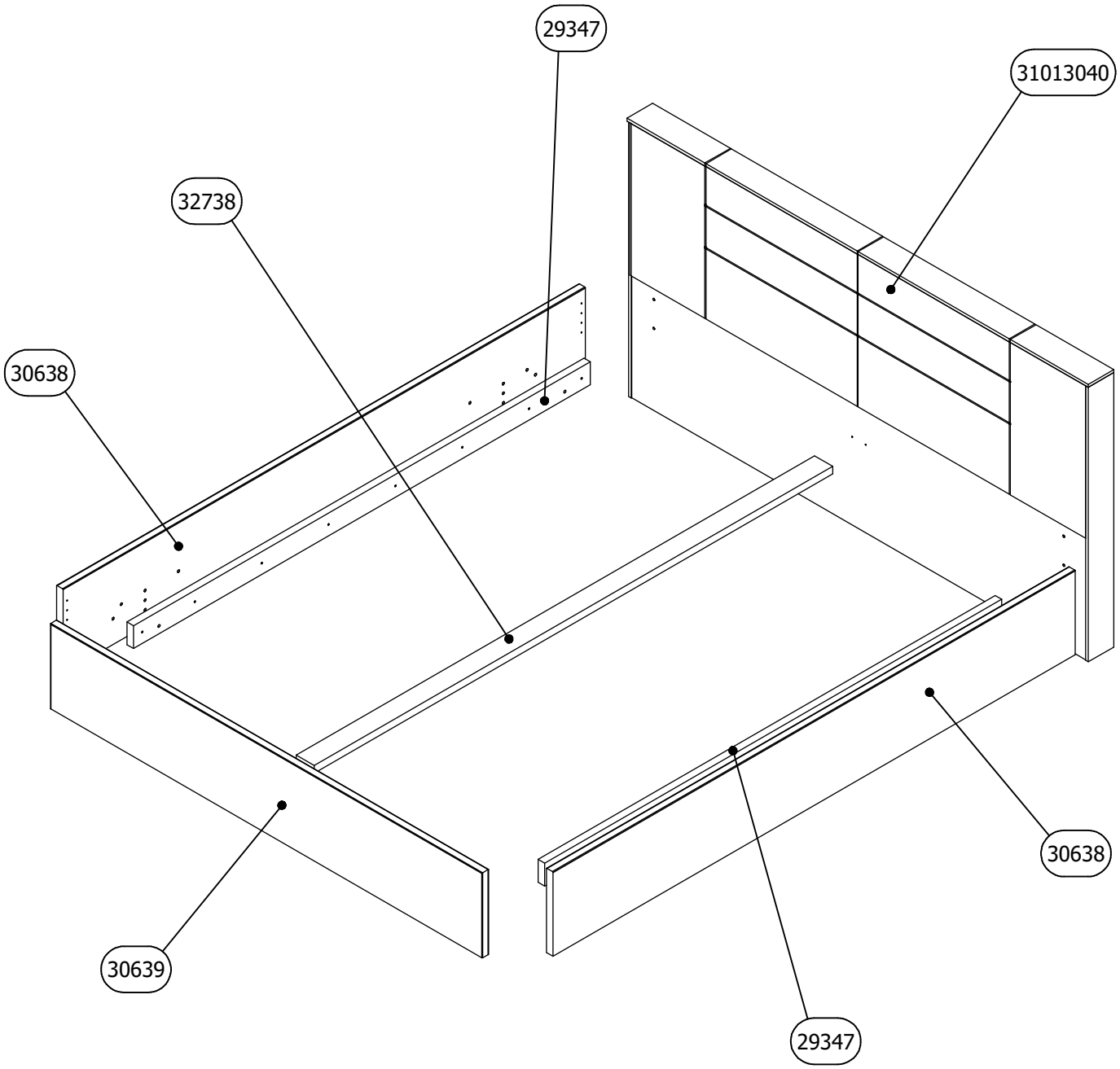
RS ME PRE POČETKA MONTIRANJA OBAVEZNO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU / **UK** BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX / **DE AT CH** VOR DER MONTAGE BITTE BEILIEGENDE ANWEISUNGEN LESEN / **FR CH** AVANT LE DÉBUT DE L'ASSEMBLAGE, S'IL VOUS PLAIT, LISEZ L'INSTRUCTION D'ASSEMBLAGE / **ES** ANTES DE EMPEZAR EL MONTAJE, LEER CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES DEL ANEXO / **IT CH** PRIMA DI INIZIARE L´INSTALLAZIONE SI RACCOMANDA DI LEGGERE LE ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE / **RUS** ДО НАЧАЛА МОНТАЖА ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ / **CZ** SEZNAMTE SE S NÁVODEM PŘED MONTÁŽÍ NÁBYTKU / **EL** ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΟΠΩΣΔΗΠΟΤΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ / **RO** ÎNAINTE DE ÎNCEPEREA MONTAJULUI ESTE OBLIGATORIE CITIREA INSTRUCŢIUNILOR / **BG** ПРЕДИ МОНТИРАНЕ НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ ДА СК ЧЕТЕ ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ / **HU** SZERELÉS ELŐTT OKVETLENÜL OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST / **SL** PRED ZAČETKOM MONTAŽE OBVEZNO PREBERITE NAVODILA / **HR** PRIJE MONTAŽE UPOZNATI SE SA UPUTSTVOM / **BIH** PRE POČETKA MONTIRANJA OBAVEZNO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU / **MK** ПРЕД ПОЧЕТОК НА МОНТИРАЊЕ ЗАДОЛЖИТЕЛНО ДА СЕ ПРОЧИТА УПАТСТВОТО ЗА МОНТИРАЊЕ / **AL** PARA FILLIMIT TË MONTIMIT LEXONI PATJETËR UDHËZIMIN PËR MONTIM / **PL** PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU PROSZĘ ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ / **PT** ANTES DE INICIAR A MONTAGEM, CERTIFIQUE-SE DE LER AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM



29347	1750 mm	76 mm	25 mm	2
30638	2000 mm	280 mm	25 mm	2
30639	1654 mm	282 mm	25 mm	1
32738	1985 mm	70 mm	25 mm	1
31013040	1760 mm	935 mm	93 mm	1

Package 1/3	
29347	2
30638	2
30639	1
32738	1

Package 3/3	
31013040	1



RS ME

1. Montažu obavljati na čistoj i mekoj podlozi (karton, tkanina...)
2. Da bi izbegli oštećenja elemenata pridržavati se datih instrukcija.
3. Prilikom prijave reklamacije koristiti date oznake elemenata.

FR CH

1. Effectuer l'assemblage sur une surface propre et douce (carton, tissu…)
2. Afin d'éviter l'endommagement des éléments, respectez les instructions données.
3. Lors de l'application de réclamation, utiliser les désignations données des éléments.

DE AT CH

1. Die Montage soll auf sauberer, weicher Fläche durchgeführt werden (Karton, Stoff)
2. Um die Beschädigung der Elemente zu vermeiden, befolgen Sie bitte die angegebenen Instruktionen
3. Bei Reklamationsmeldungen benutzen Sie bitte die angegebenen Kennzeichen der Elemente

UK

1. Assembly of the product should be done on a clean and soft surface (cardboard, fabric)
2. To prevent damage of the product, it is necessary to adhere to the assembly instructions
3. While reporting defective products, please quote codes in manual

ES

1. Realizar el montaje sobre una superficie limpia y suave (cartón, paño)
2. Para evitar daños del producto, atenerse a las instrucciones de montaje
3. Para reportar productos defectuosos, refiérase por favor a los códigos del manual

IT CH

1. Eseguire l'installazione su una base morbida (cartone, tessuto).
2. Seguire le istruzioni per evitare di causare danni agli elementi.
3.In caso della presentazione di reclamo si utilizzano relative indicazioni degli elementi.

RO

1. Montarea se efectueaza pe o suprafaţă moale şi curată (carton, material..)
2. Respectaţi instrucţiunile pentru a evita deteriorarea pieselor
3. La transmiterea reclamaţiilor a se folosi inscripţiile date ale pieselor

CZ SK

1. Montáž provádět na čistém a měkkém podkladu (lepenka, látka)
2. Dodržujte přiložené instrukce, abyste předešli poškození součástí
3. Při reklamacích používejte přiložené označení element

EL

1. Η συναρμολόγηση του προϊόντος πρέπει να γίνει σε καθαρή και μαλακή επιφάνεια (χαρτόνι, ύφασμα).
2. Για να μην φθαρούν τα στοιχεία, συμμορφωθείτε με τις οδηγίες που παρέχονται.
3. Κατά τη δήλωση ελαττωματικού προϊόντος, αναφέρετε τους κώδικες των στοιχείων όπως αναφέρονται στο εγχειρίδιο.

RUS BLR

1. Монтаж изделия выполнять на чистой и мягкой поверхности (картон, ткань)
2. Для предотвращения порчи изделий необходимо придерживаться правил монтажа
3. В случае предъявления претензии использовать данные обозначения элементов.

BG

1. Монтажът трябва да бъде извършен върху чиста и мека основа /картон, тъкан/
2. За да избегнете ощетяване на елементи, спазвайте дадените инструкции
3. При наличие на рекламация, използвайте дадените кодове на елементи

HU

1. A szerelést tiszta es puha felületen (karton, anyag) kell végrehajtani.
2. Károsodásnak elkerülése érdekében, tartsa be a megadott utasításokat.
3. Reklamáció esetén hivatkozzon a bútor alkatrészein megadott jelekre.

SL

1. Montažo opravimo na čisti in mehki podlogi (karton, tkanina)
2. Da bi se ozognili poškodbam elementov, upoštevajte navodila.
3. Pri reklamaciji uporabimo oznake elementov

BIH HR

1. Montažu obavljati na čistoj i mekoj podlozi (karton, tkanina)
2. Da bi izbjegli oštećenja elemenata pridržavati se datih instrukcija
3. Prilikom prijave reklamacije koristiti date oznake elemenata

MK

1. Монтажа да се врши на чиста и мека подлога (картон, ткаенина)
2. За да се избегне оштетување на елементите придржувајте се на дадените инструкции
3. За пријава на рекламиции користете ги дадените ознаки на елементите

AL

1. Montimi të bëhet në sipërfaqe të pastër dhe të butë (karton, pëlhurë)
2. Që t'u shmangeni dëmtimit të elementeve, përmbahuni instrukcioneve të dhëna
3. Me rastin e reklamimit përdorni shenjat e dhëna të elementit

PL

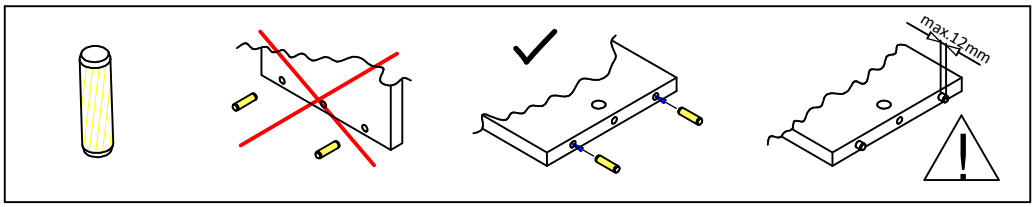
1. Montować należy na czystej i miękkiej powierzchni (karton, tkanina)
2. Aby uniknąć uszkodzenia elementów należy postępować ściśle według instrukcji.
3. Przy zgłaszaniu reklamacji należy posługiwać się załączonymi oznaczeniami elementów.

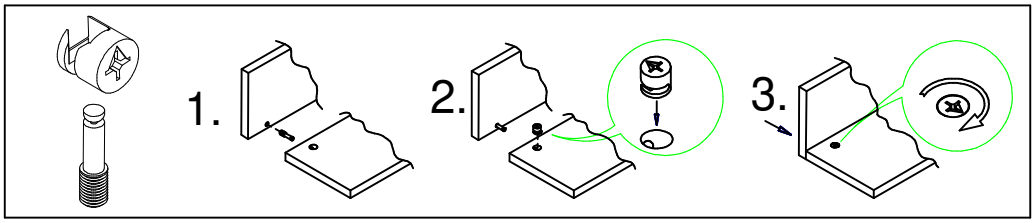
HR

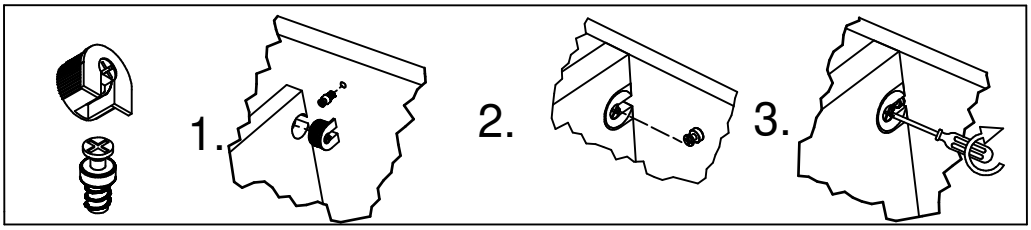
1. Pažljivo pročitajte upute za montažu
2. Pripremite sve dijelove namještaja
3. Prikupite i provjerite okove za montažu
4. Pripremite potreban alat
5. Pripremite prostor za montažu
6. Počnite montirati
7. Sačuvajte ove ove upute
8. Proizvod je namjenjen isključivo za kućnu uporabu

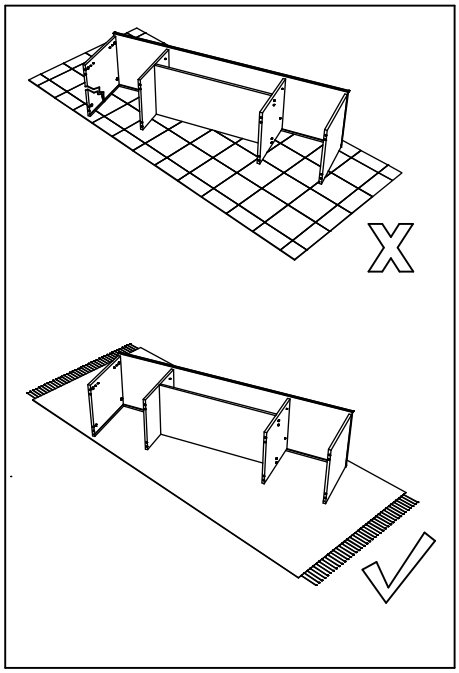
PT

1. A montagem deve ser feita em uma superfície limpa e macia (papelão, tecido...)
2. Para evitar danos nos elementos, siga as instruções fornecidas.
3. Durante a apresentação de reclamação usar os rótulos dos elementos fornecidos.





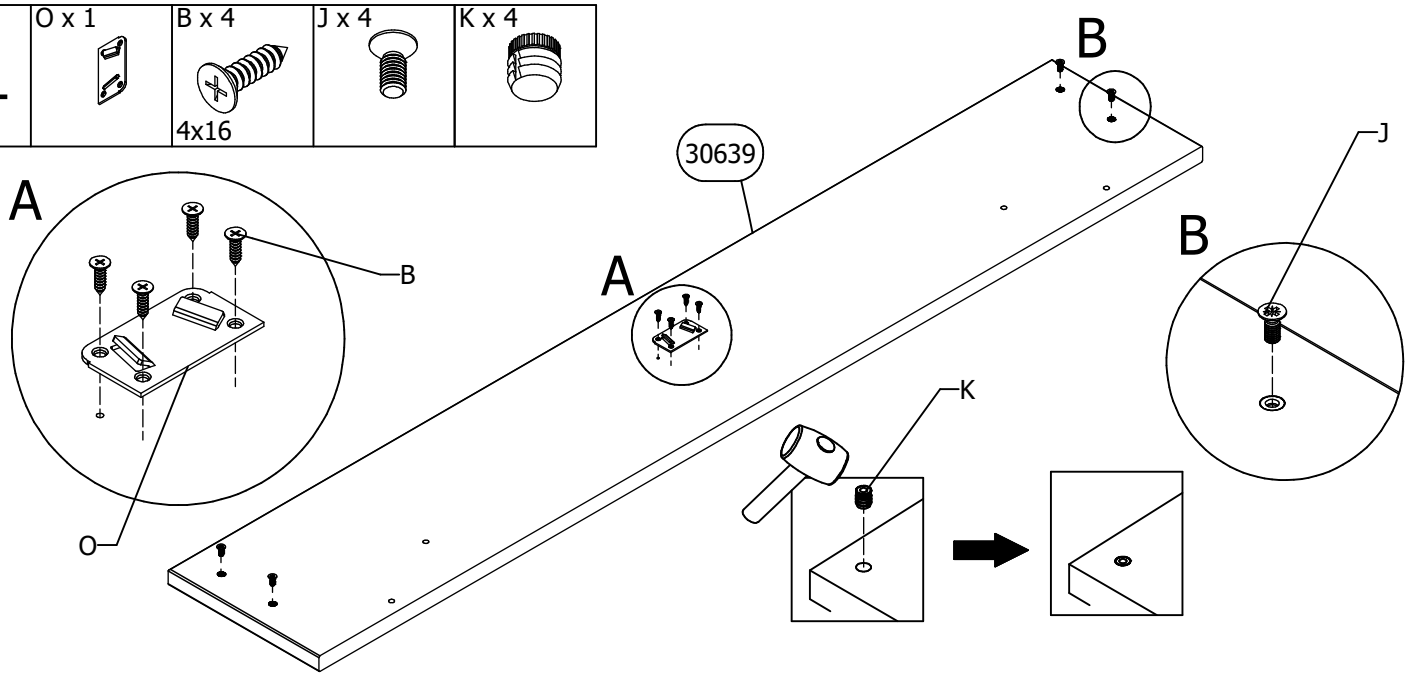




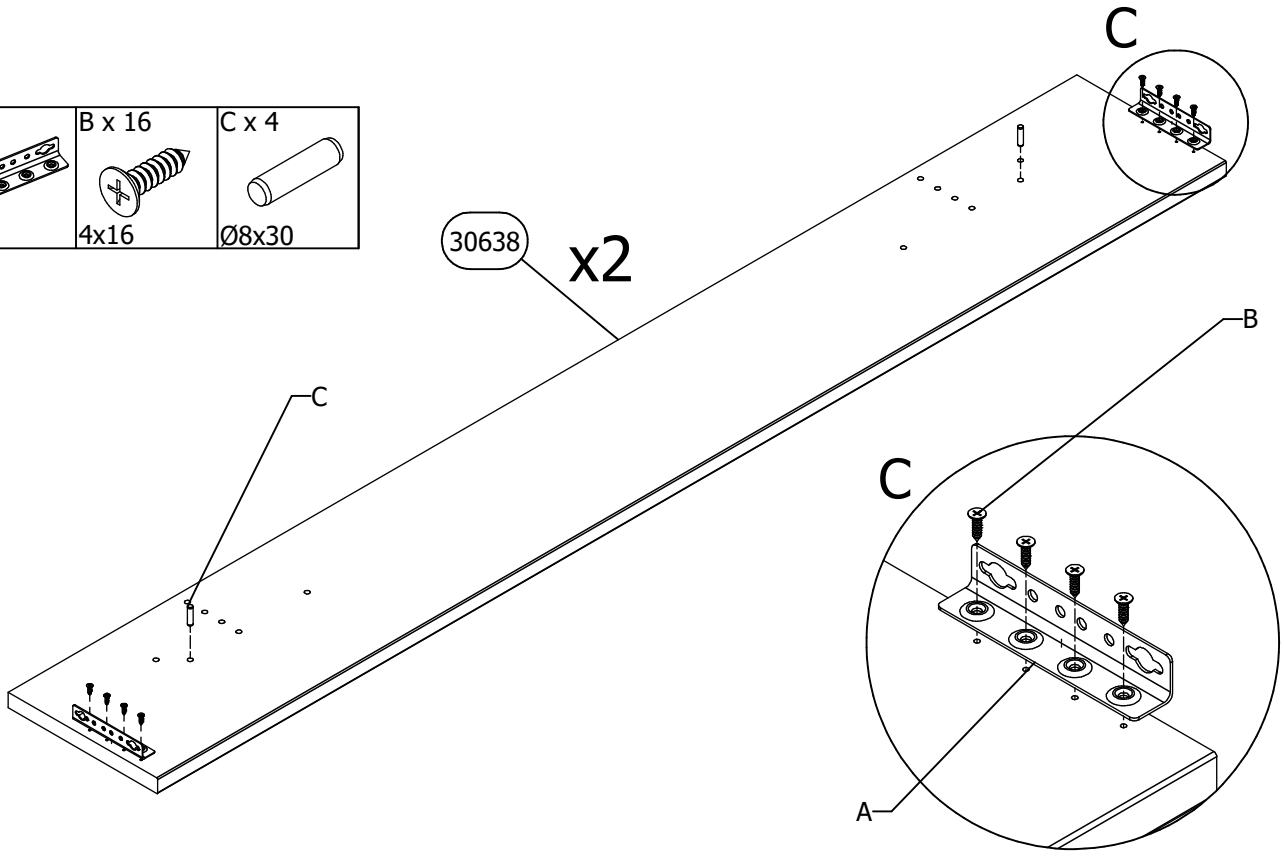
A	B 4x16	C Ø8x30	D 4x40	E	F	G	H	I	J
x4	x40	x4	x16	x2	x2	x2	x2	x2	x8

K	L 4x20	M M8x20	N	O	P 4x30	Q	R	S	T
x4	x16	x2	x2	x2	x4				

1	O x 1	B x 4 4x16	J x 4	K x 4



2	A x 4	B x 16 4x16	C x 4 Ø8x30



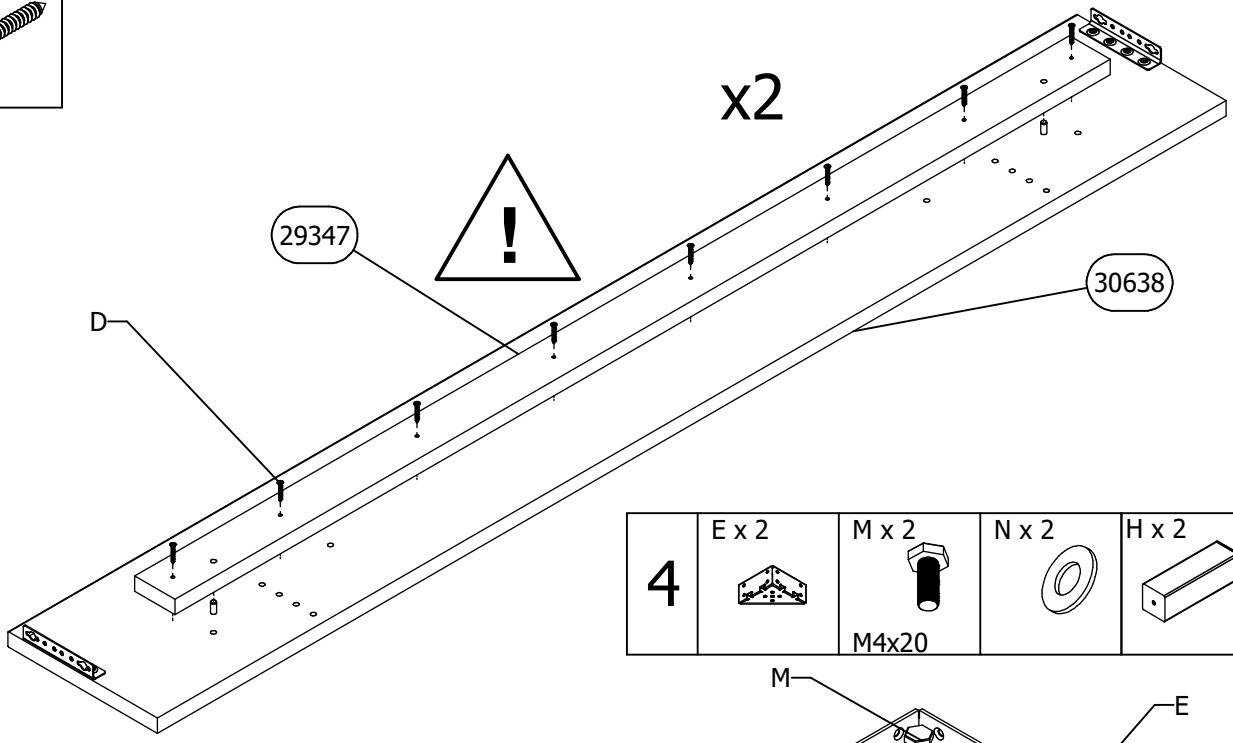
3

D x 16



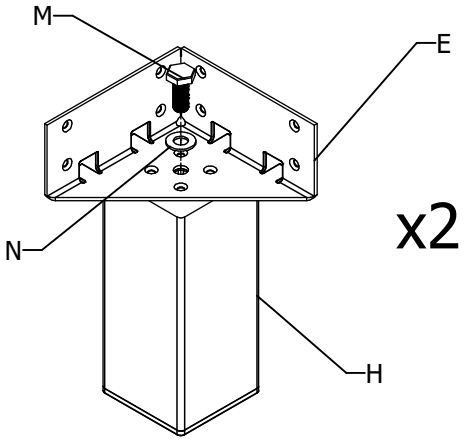
4x40

x2



4

E x 2	M x 2	N x 2	H x 2
	M4x20		



x2

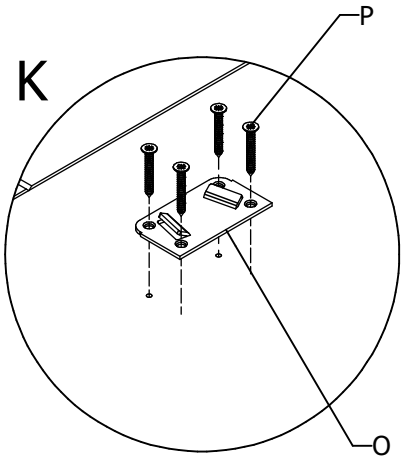
5

B x 4

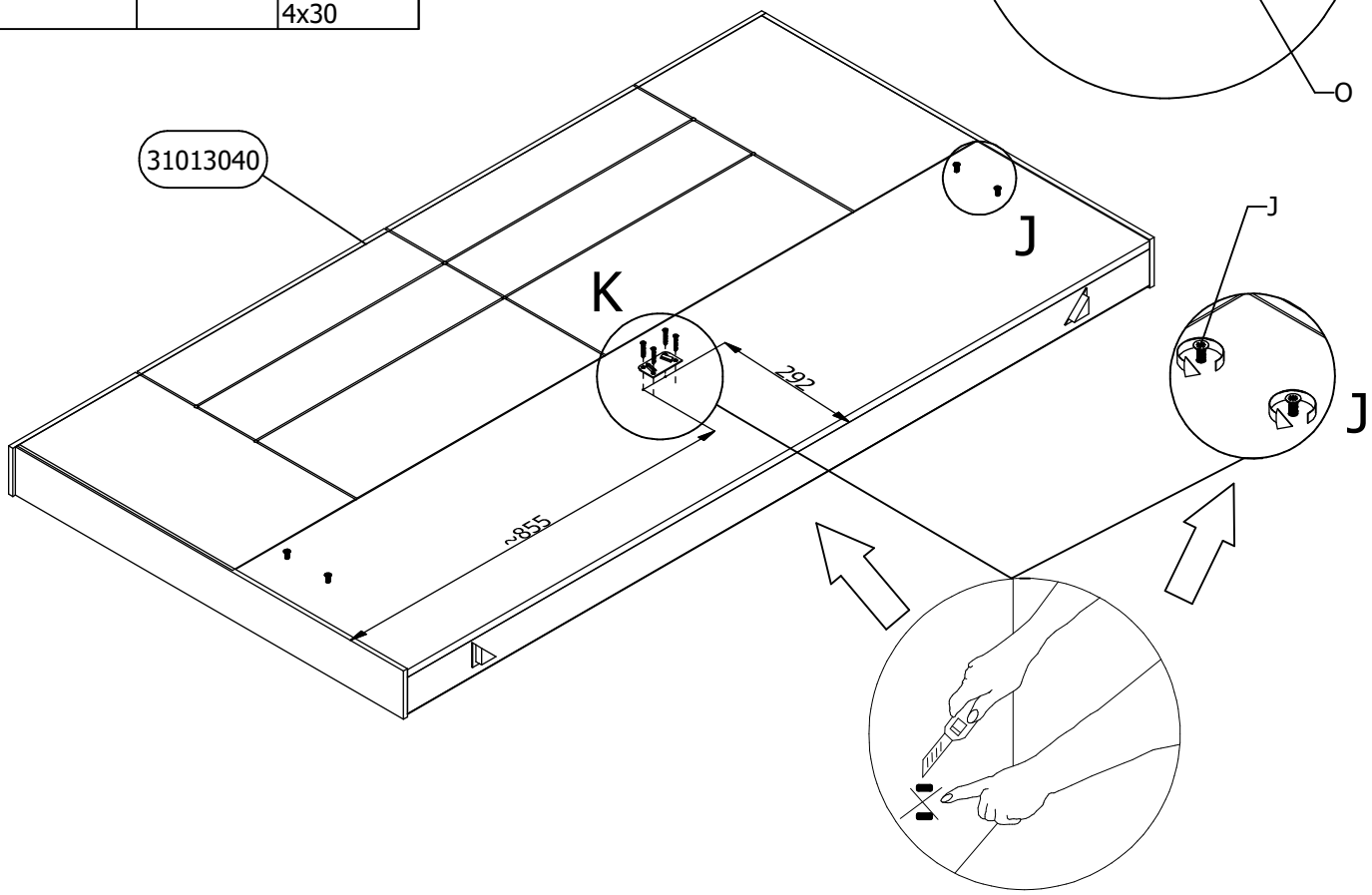


4x16

6	L x 16  4x20

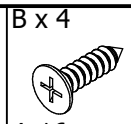


7	J x 4 	O x 1 	P x 4  4x30

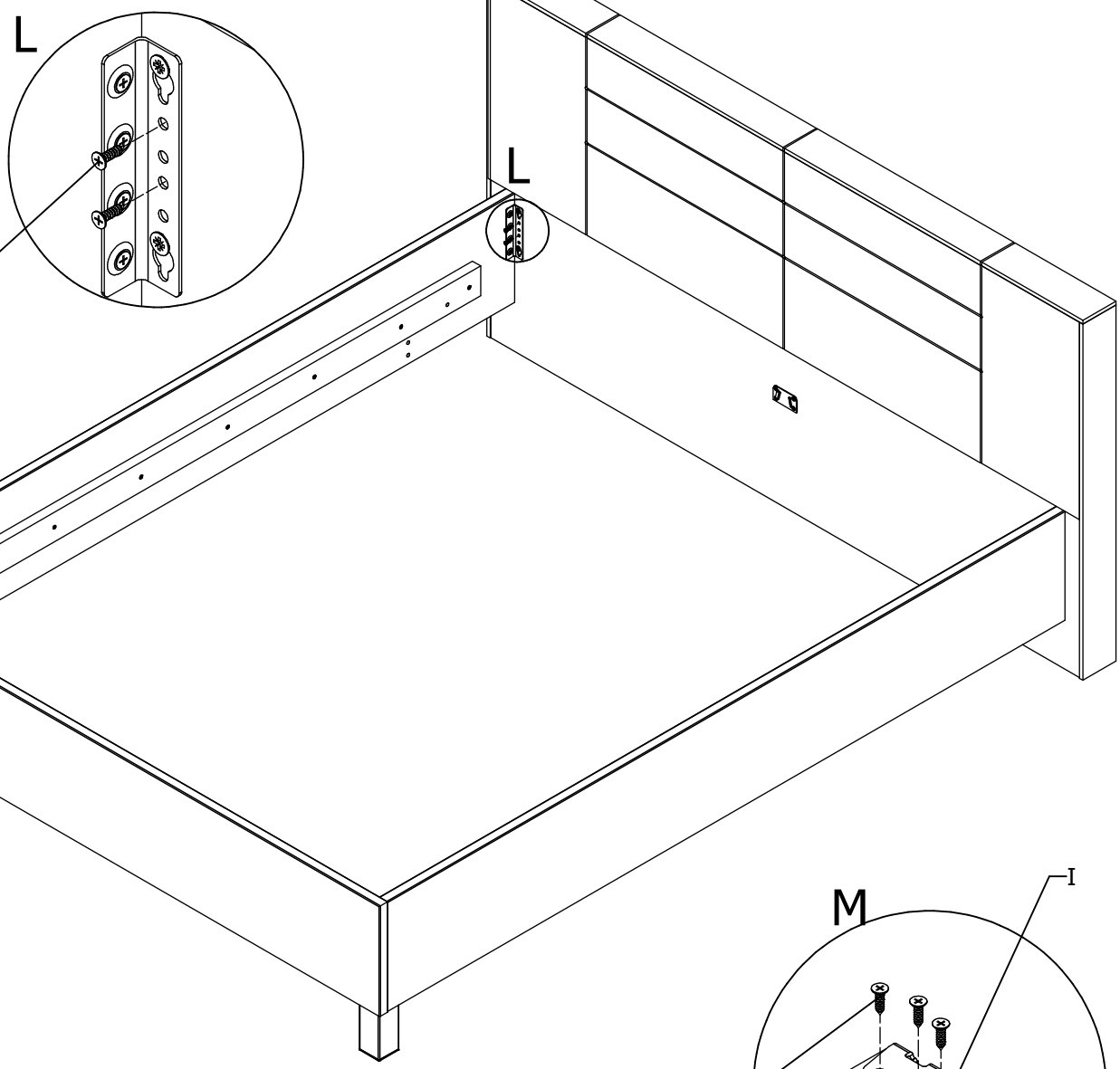


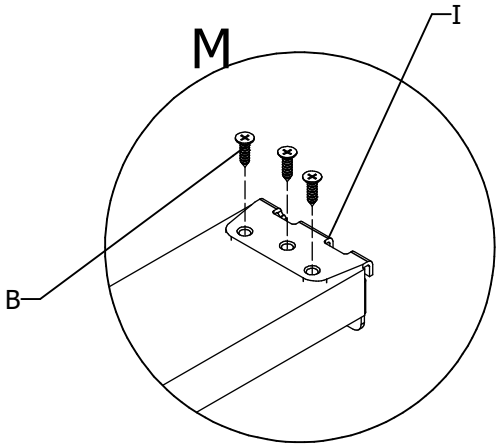
8

B x 4



4x16





9

F x 2



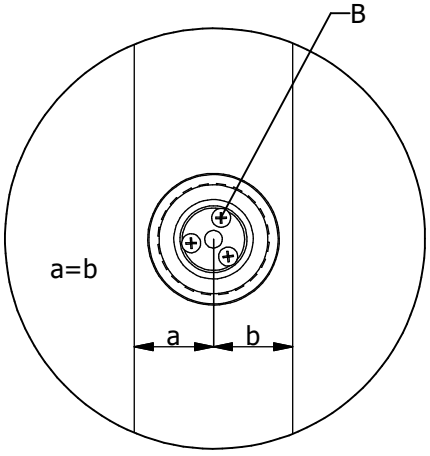
B x 12



4x16

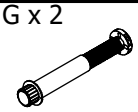
I x 2

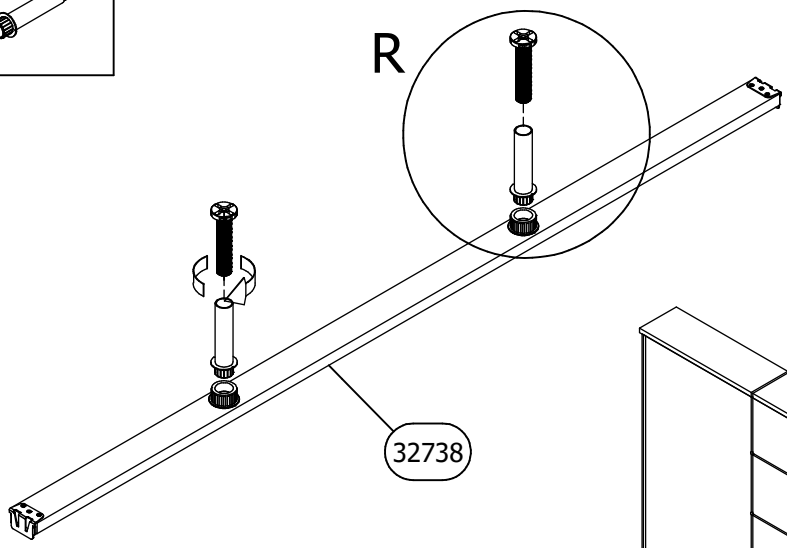


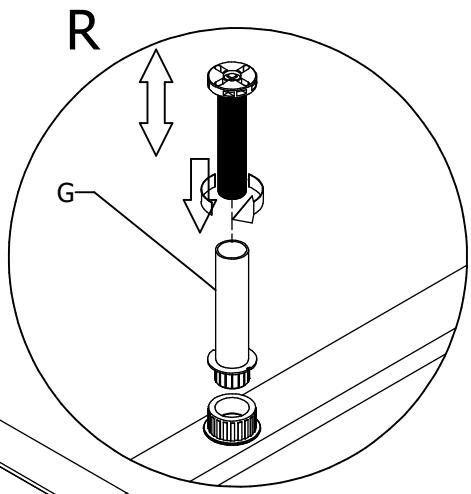


10

G x 2







11

